

CAL EA  
B72f  
Avr. 1982  
cop. 4  
DOCS



**RÉPERTOIRE DES  
DÉLÉGATIONS  
CANADIENNES À  
L'ÉTRANGER DESTINÉ  
AUX GENS D'AFFAIRES**

Avril 1982

Le 12 janvier dernier, le Premier ministre Trudeau annonçait un remaniement important des ministères et des méthodes utilisées par le gouvernement du Canada pour atteindre les objectifs prioritaires du développement économique au pays. Les conséquences les plus importantes de ce remaniement sont:

- de transférer la responsabilité de tous les aspects ayant trait au commerce extérieur à un ministère des Affaires extérieures radicalement restructuré;
- d'accorder une importance plus grande aux objectifs commerciaux du Canada dans ses relations internationales;
- de consolider le service étranger et améliorer la livraison des programmes d'affaires étrangères.

Afin de tenir compte des changements en cours, les noms des chefs des délégations canadiennes à l'étranger ont été incorporés à la présente édition du *Répertoire* destiné au monde des affaires. Ces noms s'ajoutent donc à ceux des agents immédiatement responsables des domaines commercial, économique et touristique.

Les changements organisationnels en cours n'affecteront en aucune façon le processus par lequel les gens d'affaires correspondent avec les délégations canadiennes. Vous pouvez entrer directement en relation avec la section commerciale de toute mission à l'étranger. De plus, le chef d'une délégation est prêt à vous apporter son entière collaboration sur tous les sujets que vous jugerez bon de soumettre directement à son attention.

Ce *Répertoire* contient la liste de toutes les délégations canadiennes à l'étranger, incluant les responsabilités spécifiques au commerce extérieur et au tourisme. Les délégations qui n'ont pas d'agent responsable aux affaires commerciales sont indiquées à l'aide d'un astérisque et l'on précise la section commerciale dont relève ce territoire.

LIBRARY DEPT. OF EXTERNAL AFFAIRS  
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

Dept. of External Affairs  
Min. des Affaires extérieures

FEB 6 1983

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY  
RETOURNER A LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

# RÉPERTOIRE DES DÉLÉGATIONS CANADIENNES À L'ÉTRANGER DESTINÉ AUX GENS D'AFFAIRES

## AFRIQUE DU SUD

**Ambassade du Canada**  
Nedbank Plaza  
Angle des rues Church et Beatrix  
Arcadia, Pretoria 0083, Afrique du Sud  
(Adresse postale :  
P.O. Box 26006  
Arcadia, Pretoria 0007)  
Câble : CANDOM PRETORIA  
Tél. : 287062/3/4  
Télex : 3720(3-720 SA)  
Territoire : Botswana, Lesotho, Swazi-  
land, Sainte-Hélène

R.M. Middleton  
Ambassadeur

B.B. Fraser  
Agent commercial

## ALGÉRIE

**Ambassade du Canada**  
27 bis, rue d'Anjou  
Hydra  
(Adresse postale :  
C.P. 225, Gare Alger)  
Alger, Algérie  
Câble : CANAD ALGER  
Tél. : 60-66-11  
Télex : (code de destination 408) 52036  
(CANAD ALGER)

L.A. Delvoie  
Ambassadeur

C.D. Caldwell  
Conseiller (Affaires commerciales)

L. Poisson  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

R. Merifield  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

A. Zehani  
Agent commercial

N.H. Bouali  
Agent commercial

## ALLEMAGNE (RFA)

**Bonn**  
**Ambassade du Canada**  
Friedrich-Wilhelmstrasse 18  
53 Bonn, République fédérale  
d'Allemagne  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 231061  
Télex : (code de destination 41) 886421  
(DOMCA D)  
Territoire : États du Bade-Wurtemberg;  
de la Bavière, de la Hesse, de la  
Rhénanie-Palatinat et de la Sarre

K. Goldschlag  
Ambassadeur

W.J. Collett  
Ministre (Affaires économiques-  
commerciales)

W. Brett  
Conseiller (Affaires commerciales)

D. Buxton  
Conseiller (Affaires commerciales)

R. Vanderloo  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

E. Golberg (Md.)  
Troisième secrétaire (Affaires  
commerciales)  
(Agriculture et pêche)

G. Kandulski  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

K.H. Hueber  
Agent commercial

## BERLIN\*

**Consulat du Canada**  
Bureau : Europa-Center  
1 Berlin, Allemagne  
Berlin, Allemagne  
Tél. : 261-1161-2  
Télex : 185487/Indicatif: 185487  
CANAD D

G.P.M. Charlebois  
Chef de mission résident et Consul

\* Le délégué commercial pour Berlin  
réside à Bonn

**Düsseldorf**  
**Consulat général du Canada**  
Immermannstrasse 3  
4 Düsseldorf, République fédérale  
d'Allemagne  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (0211)353471  
Télex : (code de destination 41) 8587144  
(DMCN D)  
Territoire : État de la Rhénanie-  
Westphalie

J.M.T. Thomas  
Consul général

J.G. Tardif  
Consul

F. Nadeau  
Consul

C. Rossati  
Agent commercial

S. Rung  
Agent commercial

## Francfort \*

**Office de tourisme du Canada**  
6 Frankfurt  
Biebergasse 6-10  
Francfort, République fédérale  
d'Allemagne  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (611) 280157  
Télex : (code de destination 04) 189020  
(CANA D FRANKFURT)  
Territoire : Allemagne de l'Ouest,  
Autriche, Suisse germanophone

J.R. Schofield  
Directeur

J.J. Waiswicz  
Agent d'information touristique

\* Ce bureau traite de questions portant  
sur le tourisme exclusivement : on  
adressera les demandes de renseigne-  
ments commerciaux à l'un des trois  
autres bureaux en RFA.

**Hambourg**  
**Consulat général du Canada**  
Esplanade 41-47  
2000 Hambourg 36, République fédérale  
d'Allemagne  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 351805  
Télex : (code de destination 41) 215555  
(DNCNH D)  
Territoire : Brême, Basse-Saxe,  
Schleswig-Holstein, Berlin-Ouest

R.J.L. Berlet  
Consul général

P. Dingedine  
Consul

R.N. Miller  
Vice-consul

D. Alberts  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

W.M. Schefczek  
Agent commercial

## ARABIE SAOUDITE

**Ambassade du Canada**  
King Abdul Aziz Street  
Queen's Building — 6th Floor  
P.O. Box 5050  
Djeddah, Arabie Saoudite  
Câble : DOMCAN JEDDAH  
Tél. : 6434900/4597/4598/4587/  
6429798  
Télex : 401060 DOMCAN SJ  
Territoire : République arabe du Yémen,  
République populaire du Yémen, Répu-  
blique démocratique de Somalie

J.S. Roy  
Ambassadeur

D.I. Campbell  
Ministre-conseiller (Affaires  
commerciales)

D.C. Butler  
Conseiller (Affaires commerciales)

J.M. Ellis  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

M. Lahaie  
Troisième secrétaire (Affaires  
commerciales)

R. Awadah  
Agent commercial

## ARGENTINE

**Ambassade du Canada**  
Casilla de Correo 3898  
Suipacha 1111  
Buenos Aires, Argentine  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 32-9081 à 88  
Télex : (code de destination 33) 21383  
(CEICANAD AR)  
Territoire : Paraguay, Uruguay, Îles  
Falkland

D.W. Fulford  
Ambassadeur

M. Perrault  
Conseiller (Affaires commerciales)

M.G. Crosthwaite  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

W.L.B. Perkins  
Agent commercial

H. Glansdorp  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

E. Masciarelli  
Agent commercial

## AUSTRALIE

**Canberra\***  
**Haut-Commissariat du Canada**  
Commonwealth Avenue  
Canberra ACT 2600, Australie  
Câble : DOMCAN  
Tél. : 73-3844  
Télex : (code de destination 71) 62017  
(DOMCAN AA62017)

\* Le bureau de Canberra ne s'occupe  
que des demandes de renseignements  
qui nécessitent la liaison avec les minis-  
tères et organismes fédéraux.

R.C. Anderson  
Haut-commissaire

G. Musgrove  
Conseiller (Affaires commerciales)

F. Basham  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)  
(Métaux, minéraux et énergie)

J.B. Clapp  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)  
(Agriculture et pêche)

**Melbourne**  
**Consulat général du Canada**  
Prince's Gate East Tower, 17th Floor  
151 Flinders Street  
Melbourne 3000, Australie  
Tél. : 63-8431 (03)  
Télex : (code de destination 71) 30501  
(CANGOV AA30501)  
Territoire : États de Victoria, Australie  
méridionale, Australie occidentale,  
Tasmanie

B.A. Gagosz  
Consul général

J.N. Grantham  
Consul et premier délégué commercial

J. Feir  
Consul et délégué commercial

L.B. Stryker  
Agent commercial

R.W. Haggert  
Agent commercial

**Sydney**  
**Consulat général du Canada**  
A.M.P. Centre, 8th Floor  
50 Bridge Street  
Sydney, N.S.W. 2000, Australie  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (02) 231-6522  
Télex : (code de destination 71) 20600  
(CANGOV AA20600)  
Territoire : Nouvelle-Galles du Sud,  
Queensland, Territoire de la capitale,  
Territoire du Nord, Nouvelle-Guinée-  
Papouasie, Îles Salomon, Nauru

M.B. Blackwood  
Consul général

A.C. Perron  
Consul et premier délégué commercial

T.W. Colfer  
Consul et délégué commercial

M.A. Fine  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

G. Adams  
Agent commercial

A.M. Casey  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

**AUTRICHE**

**Ambassade du Canada**  
Luegerring 10  
A-1010 Vienne, Autriche  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (222) 63-36-91 (-95), 63-66-26/27/28  
Télex : (code de destination 47) 75320  
(DOMCAN A)  
Territoire : Albanie

M.D. Copithorne  
Ambassadeur

R.R. Parlour  
Conseiller (Affaires commerciales)

L.N. Decrinis  
Agent commercial

R.J. Rossi  
Agent commercial

## BANGLADESH\*

**Haut-Commissariat du Canada**  
G.P.O. Box 569  
House CWN 16/A  
Road 48, Gulshan,  
Dacca, Bangladesh  
Câble : DOMCAN Dacca  
Tél. : 300181  
Télex : 65818/Indicatif: 65818 DMCN BJ

A.R. Wright  
Haut-commissaire

\* Le délégué commercial du Bangladesh  
réside à Bangkok (Thaïlande).

## BARBADE\*

**Haut-Commissariat du Canada**  
Commonwealth Development  
Corporation Building  
Culloden Road, St. Michael  
P.O. Box 404  
Bridgetown, Barbade  
Câble : DOMCAN BRIDGETOWN  
Tél. : 9-3550  
Télex : 2247/Indicatif: 2247 CANADA  
WB

Allan B. Roger  
Haut-commissaire

\* Le délégué commercial pour la  
Barbade réside à Port of Spain  
(Trinité-et-Tobago)

## BELGIQUE

**Ambassade du Canada**  
rue de Loxum 6  
1000 Bruxelles, Belgique  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (2) 513.79.40  
Télex : (code de destination 46) 21613  
(DOMCAN B)  
Territoire : Luxembourg

D.I. Fortier  
Ambassadeur

J.R. Mercier  
Conseiller (Affaires commerciales)

K. Vandervan  
Conseiller (Affaires commerciales)

S. Doyon  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

R.F. Désamoré  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

R. Lejeune  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

R. Spruyt  
Agent commercial

F. Keymolen  
Agent commercial

## BRÉSIL

### Brasilia

#### Ambassade du Canada

Caixa Postal 07-0961  
SES-Av. das Nações, lote 16  
70000 Brasilia D.F., Brésil  
Câble : CANADIAN  
Tél. : Brasilia 223-7515  
Télex : (code de destination 38) 611296  
(611296 ECAN BR)  
Territoire : Centre-Ouest, Nord-Est et  
bassin de l'Amazone, Minas Gerais

R.S. MacLean  
Ambassadeur

D.G. Ryan  
Conseiller (Affaires commerciales)

G.M. Vazquez  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

G. Vaughn  
Agent commercial

### Rio de Janeiro

#### Consulat général du Canada

Caixa Postal 2164-ZC-00  
Edificio Metropole  
Avenida Presidente Wilson  
165/6o andar  
20000 Rio de Janeiro — RJ — Brésil  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 240-9912 (21)  
Télex : (code de destination 38) 2122583  
(ECAN BR)

Territoire : États de Rio de Janeiro,  
d'Espírito Santo et de Bahia

W.B. Schumacher  
Consul général

R.J.G. Ledoux  
Consul et délégué commercial

J.M. da Costa  
Agent commercial

D.N. Andrade  
Agent commercial

### Sao Paulo

#### Consulat général du Canada

Caixa Postal 22002  
Edificio Top Center  
Avenida Paulista, 854, 5o andar\*  
Sao Paulo, Brésil  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (011) 287-2122, 287-2234,  
287-2601, 287-2213, 287-2011  
Télex : (code de destination 38) 1123230  
(1123230 CCAN BR)  
Territoire : États de Sao Paulo, de  
Parana, de Santa Catarina, de Rio  
Grande do Sul, et Mato Grosso

\*Prière de n'envoyer que les lettres à  
cette adresse. Pour les colis, consultez  
préalablement le bureau de Sao Paulo  
pour assurer une livraison rapide.

V.G. Lotto  
Consul général

W.W. Johnston  
Consul et délégué commercial

A. Dann (Ms.)  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint  
(Agriculture et pêche)

R.H. Duarte  
Agent d'information touristique

E. Hromada  
Agent commercial

Christine C. França  
Agent commercial

W.A. Jackson  
Agent commercial

## CAMEROUN

### Ambassade du Canada

Immeuble Soppo Priso  
rue Conrad-Adenauer  
C.P. 572  
Yaoundé, Cameroun  
Câble : DOMCAN Yaoundé  
Tél. : 23-02-03, 22-29-22, 22-19-36  
Télex : 8209 (DOMCAN 8209KN)  
Territoire : Tchad, Gabon, Sao Tome et  
Principe, Fernando Po, République  
centrafricaine, Guinée équatoriale

J.D.E. Denault  
Ambassadeur

J.N. Guérin  
Conseiller (Affaires commerciales)

## CHILI

### Ambassade du Canada

Ahumada 11, 10e étage (numéro  
civique)  
Casilla 771 (adresse postale)  
Santiago, Chili  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 64189/62256  
Télex : (code de destination 34) 3490068  
(0068 DOMCAN C)

*Pour les colis, consultez préalablement  
le bureau de Santiago pour assurer une  
livraison rapide.*

G. Buick  
Ambassadeur

J.M. Roy  
Conseiller (Affaires commerciales)

B. Hood  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

R.A. Riis  
Agent commercial

## CHINE (RÉPUBLIQUE POPULAIRE)

### Ambassade du Canada

10 San Li Tun  
Pékin, République populaire de Chine  
Tél. : 521475

M. Gauvin  
Ambassadeur

C.E. Rufelds  
Ministre-conseiller (Affaires  
commerciales)

J. Cheh  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

A. Rusinek  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

J.A. Makin  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

## COLOMBIE

### Ambassade du Canada

Apartado Aereo 53531/2  
Calle 76 no. 11-52  
Bogota 2, Colombie  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 235-5066/235-5477  
Télex : (code de destination 35) 44568  
(DMCA CO)

G.D. Valentine  
Ambassadeur

O. Von Finckenstein  
Conseiller (Affaires commerciales) et  
consul

P. Pichette  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

R. Uribe  
Agent commercial

## COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

### Mission\* du Canada auprès des Communautés européennes

rue de Loxum 6  
B-1000 Bruxelles, Belgique  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 513-0600  
Télex : (code de destination 46) 21613  
(DOMCAN B)  
Territoire : Communauté économique  
européenne, Communauté européenne  
de l'énergie atomique, Communauté  
européenne du charbon et de l'acier

*\*Elle travaille à développer une coopé-  
ration économique et industrielle entre  
le Canada et la CEE*

R.M. Tait  
Chef de mission

W. Dymond  
Chef adjoint de mission et  
ministre-conseiller

G. Lavoie  
Conseiller (Agriculture et pêche)

W. Koepke  
Conseiller (Métaux, minéraux et énergie)

W.H. Dowswell  
Premier secrétaire

J.M. Duval  
Premier secrétaire (Agriculture et  
pêche)

C. Valle  
Deuxième secrétaire

## CONSEIL DE L'ATLANTIQUE NORD

### Délégation du Canada au Conseil de l'Atlantique Nord

1110 Bruxelles, Belgique  
Câble : CANDEL BRUSSELS  
Tél. : 215-88-53

J.G.H. Halstead  
Représentant permanent et ambas-  
sadeur

J.E. Cooper  
Conseiller (Production et défense)

R.J. Rushka  
Conseiller (Production de défense)

## CORÉE DU SUD

### Ambassade du Canada

Édifice Kolon  
45 Mugyo-Dong, Jung-Ku  
(Adresse postale :  
P.O. Box 6299)  
Séoul 100, République de Corée  
Câble : CANADA SEOUL  
Tél. : 776-4062/68  
Télex : (code de destination 801) 27425  
(CANADA K27425)

W.E. Bauer  
Ambassadeur

L.T. Dickenson  
Conseiller (Affaires commerciales) et  
consul

L. Edelstein  
Deuxième secrétaire (Affaires commer-  
ciales) et vice-consul

M. Whalen  
Deuxième secrétaire (Affaires commer-  
ciales) et vice-consul

C.S. Lee  
Agent commercial

C.W. Chang  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

Y.J. Shin  
Agent commercial

## COSTA RICA

### Ambassade du Canada

Apartado postal 10303  
6e étage, édifice Cronos  
Calle 3 y Avda Central  
San Jose, Costa Rica  
Câble : DOMCAN SAN JOSE  
Tél. : 230446  
Télex : (code de destination 376) 2179  
(DOMCAN)  
Territoire : Zone du Canal, Nicaragua,  
Panama

R.D. Sirrs  
Ambassadeur

H.E. Campbell  
Conseiller (Affaires commerciales) et  
consul

J.P. Petit  
Premier secrétaire (Affaires commercia-  
les) et consul

M. Ruiz  
Agent commercial

## CÔTE-D'IVOIRE

### Ambassade du Canada

C.P. 4104  
Édifice le Général  
Angle des avenues du Commerce et  
Botreau-Roussel  
Abidjan 01, Côte-d'Ivoire  
Câble : DOMCAN ABIDJAN  
Tél. : 32-20-09  
Télex : (code de destination 983) 3593  
(DOMCAN ABIDJAN)  
Territoire : Libéria, Mali, Niger, Haute-  
Volta, Sierra Leone

E. Hébert  
Ambassadeur

J. Fillion  
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Letarte  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

## CUBA

### Ambassade du Canada

Apartado 6125  
Calle 30 no 518 esq.  
7a Avenida Miramar  
La Havane, Cuba  
Toute correspondance à :  
Division commerciale  
C.P. (HVA) 500  
Ottawa (Ontario) K1N 8T7  
Câble : CANADIAN HAVANA  
Tél. : 2-6421/22/23  
Télex : (code de destination 28) 511586  
(CAN CU)

J.K. Bartleman  
Ambassadeur

R. Turner  
Conseiller (Affaires commerciales) et  
consul

S. Brereton  
Deuxième secrétaire (Affaires commer-  
ciales) et vice-consul

A.L. Romaguera  
Agent commercial

J.L. Callado  
Agent commercial

## DANEMARK

### Ambassade du Canada

Kr. Bernikowsgade 1  
1105 Copenhagen K. Danemark

Affaires extérieures Avril 1982

Câble : CANADIAN  
Tél. : (01) 12-22-99  
Télex : (code de destination 55) 27036  
(DMCNC DK)  
Territoire : Groenland, Îles Féroé

M.A. Macpherson (Mlle)  
Ambassadeur

E.C.H. Shelly  
Conseiller (Affaires commerciales)

D. Horup  
Agent commercial

J.L. Neergaard (Mme)  
Agent commercial

## ÉGYPTE (RÉPUBLIQUE ARABE)

### Ambassade du Canada

6 Sharia Mohamed Fahmi et Sayed  
Garden City  
(Adresse postale :  
Bureau de poste Kasr el Doubara)  
Le Caire, Égypte  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 23110  
Télex : (code de destination 91) 9-2677  
(CANCAR UN)  
Territoire : Libye, Soudan

R. Elliott  
Ambassadeur

D. Leavitt  
Conseiller (Affaires commerciales)

D. Martinovich  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

B. McKean  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

L.M. Tobia  
Agent commercial

M.E.S. Ghazal  
Agent commercial

## ÉQUATEUR

### Ambassade du Canada

Edificio Belmonte  
6e étage  
Calle Corea 126 y Avenida Amazonas  
(Adresse postale :  
Casilla 6512  
Sucursal 11, C.C.1.)  
Quito, Équateur  
Tél. : (2) 459-231  
Télex : 2622 (DOMCAN ED)

S.H. Nutting  
Ambassadeur

J.G. Kneale  
Premier secrétaire (Affaires commercia-  
les) et consul

J.G. Zurita  
Agent commercial

## ESPAGNE

### Ambassade du Canada

Apartado 117  
35, Nunez de Balboa  
Madrid, Espagne  
Câble : CANADIAN MADRID  
Tél. : 431-4300  
Télex : (code de destination 52) 27347  
(27347 DOMCAN E)  
Territoire (provinces hors de la Péninsule) : Îles Baléares, Îles Canaries

C. Hardy  
Ambassadeur

Z.W. Burianyk  
Conseiller (Affaires commerciales)

J.A. McNee  
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

M.F. Crawcour  
Agent commercial

A. Herrero  
Agent commercial

## ÉTATS-UNIS

### Washington Ambassade du Canada

1746 Massachusetts Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20036-1985  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (202) 785-1400, 483-5505  
(Production de défense)  
Télex : 0089664 (DOMCAN A WSH)

*Numéro de téléphone, rue et adresse postale pour ceux qui sont indiqués par un astérisque (\*) N° : 483-5505 (CR 202) 2450 Massachusetts Avenue, N.W. Washington, D.C. 20008-2881.*

*Territoire : Le gouvernement des États-Unis et ses agences, les organismes internationaux dont le siège social est à Washington. Toutes les autres demandes de promotion commerciale relatives à la région de Washington (D.C.) doivent être adressées au Consulat de Philadelphie.*

A.E. Gottlieb  
Ambassadeur

G.F. Mintenko  
Ministre-conseiller (Affaires commerciales)

\*D.I. Ditto  
Conseiller (Affaires commerciales)  
(Production de défense)

\*N.J.L. Villeneuve  
Conseiller (Affaires commerciales)

D. Van Beselaere  
Conseiller (Affaires commerciales)  
(Agriculture et pêche)

E.J. Davis  
Conseiller (Affaires commerciales)  
(Métaux et minéraux)

\*P.R. Zalite  
Premier secrétaire (Affaires commerciales) (Production de défense)

T. Collins-Williams  
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

\*J.M. Reid  
Premier secrétaire (Affaires commerciales) (Production de défense)

T. Hayward  
Premier secrétaire (Affaires commerciales) (Agriculture et pêche)

\*S.J. Fowler  
Agent commercial

\*L.C. Hoel  
Agent commercial

### Washington

#### Tourisme

### Ambassade du Canada (annexe)

N.A.B. Building, Suite 200  
1771 N. Street N.W.  
Washington, D.C. 20036-1985  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (202) 223-2855  
Télex : 0089664 (DOMCAN A WSH)  
Territoire : District de Columbia, Virginie, Maryland

G. MacLean (Mlle)  
Délégué commercial

L. Brazeau (Mme)  
Délégué commercial

R. Moreau  
Agent de promotion touristique

### Atlanta Consulat général du Canada

900 Coastal States Building  
260 Peachtree Street  
Atlanta, Georgie 30303-1290  
Tél. : (404) 577-6810  
Télex : 00542676 (DOMCAN ATL)  
Territoire : Alabama, Floride, Georgie, Mississippi, Carolines du Nord et du Sud, Tennessee, Porto Rico, îles Vierges (G.-B.), îles Vierges (É.-U.)

Consul général  
Poste vacant  
H.W. Guy  
Consul et premier délégué commercial

R.J. Brown  
Consul et délégué commercial

G. Maday  
Vice-consul et délégué commercial adjoint

D. McConnell (Mlle)  
Agent commercial

A.L. Miller  
Agent commercial

### Atlanta

#### Tourisme

Tél. : (404) 577-7445

Territoire : Alabama, Floride, Georgie, Mississippi, Carolines du Nord et du Sud, Tennessee

R. Pennick  
Délégué commercial

A. Aubin  
Délégué commercial adjoint

R. Rozelle (Md.)  
Agent de promotion touristique

### Boston Consulat général du Canada

500 Boylston Street  
Boston, Massachusetts 02116-3775  
Tél. : (617) 262-3760.  
Télex : 00940625 (DOMCAN BSN)  
Territoire : Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont, Saint-Pierre-et-Miquelon (France)

J.-M.G. Déry  
Consul général

R.D. Merner  
Consul et premier délégué commercial

K.G. DeWolf  
Consul et délégué commercial

R.J.R. Lecocq  
Vice-consul et délégué commercial adjoint

B.D. Davis  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

G. Lehner  
Agent commercial

Algis R. Gavenas  
Agent commercial

### Boston

#### Tourisme

### Consulat Général du Canada

Tél. : (617) 536-1730  
Territoire : Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont

M.R. Viad  
Délégué commercial

P.D. Scofield  
Délégué commercial adjoint

R. Johansen  
Agent de promotion touristique

### Buffalo Consulat général du Canada

One Marine Midland Center  
Suite 3550  
Buffalo, New York 14203-2884  
Tél. : (716) 852-1247  
Télex : 0091329 (DOMCAN BUF)  
Territoire : Nord de l'État de New York

W.R. Van  
Consul général

R.D. Chan  
Consul et délégué commercial

V. Bernard (Md.)  
Consul et délégué commercial

J. Quigley  
Agent commercial

D. Sinclair  
Agent commercial

### Buffalo

#### Tourisme

Tél. : (716) 852-7369  
Territoire : le Nord de l'État de New York

D. Moilliet  
Délégué commercial

V. Smith (Mlle)  
Délégué commercial adjoint

### Chicago Consulat général du Canada

310 South Michigan Avenue  
12e étage  
Chicago, Illinois 60604-4295  
Tél. : (312) 427-1031  
Télex : 00254171 (DOMCAN CGO)  
Territoire : Illinois, Iowa, Missouri, Nebraska, le Sud du Wisconsin

R.H. Gayner  
Consul général

J.D. Tennant  
Consul et premier délégué commercial

A. Bouma  
Vice-consul et délégué commercial adjoint

D.C.V. MacKenzie (Md.)  
Vice-consul et délégué commercial adjoint

S. Czarnecki  
Agent commercial

M. Gallagher  
Agent commercial

K.L. Willhite  
Agent commercial

### Chicago

#### Tourisme

Tél. : (312) 782-3760  
Territoire : Illinois, Iowa, Missouri, Nebraska, le Sud du Wisconsin, la partie nord-ouest de l'Indiana (autour de Gary)

F. Richard  
Délégué commercial

J. Butler  
Délégué commercial adjoint

C. Ward (Md.)  
Délégué commercial adjoint

R. Merrick  
Délégué commercial adjoint

B. Macdonnell (Md.)  
Délégué commercial adjoint

L. Kogut  
Agent de promotion touristique

### Cleveland

### Consulat général du Canada

Illuminating Building  
55 Public Square  
Cleveland, Ohio 44113-1983  
Tél. : (216) 771-0151  
Télex : 00985364 (DOMCAN CLV)  
Territoire : Ohio, Kentucky, Virginie de l'Ouest, l'Ouest de la Pennsylvanie.

N.W. Boyd  
Consul général

P. Marsden-Dole (Mme)  
Consul et délégué commercial

D.C. Webb  
Délégué commercial  
(Production de défense) (Dayton, Ohio)

M. Marks  
Consul et délégué commercial

L. Mayer (Md.)  
Agent commercial

S. Jones  
Agent commercial

### Cleveland

#### Tourisme

Tél. : (216) 771-1684  
Territoire : Ohio, Kentucky, Virginie de l'Ouest, l'Ouest de la Pennsylvanie

P.A. Cusson  
Délégué commercial

B.R. Young  
Délégué commercial adjoint

S. Neidy (Md.)  
Délégué commercial adjoint

K.J. Pritchard  
Délégué commercial adjoint

J.K. Latkovich  
Agent de promotion touristique

### Dallas

### Consulat général du Canada

2001 Bryan Tower, Suite 1600  
Dallas, Texas 75201-3051  
Tél. : (214) 742-8031  
Télex : 00732637 (DOMCAN DAL)  
Territoire : Texas, Arkansas, Oklahoma, Kansas, Louisiane

F.T. Jackman  
Consul général

M.C. Spencer  
Consul et délégué commercial

A.G. MacLennan  
Consul et délégué commercial

N.L. Currie  
Consul et délégué commercial

G.B. Rush  
Vice-consul et délégué commercial adjoint

Joanne E. Kirby  
Agent commercial

J.J. Mingori  
Agent commercial

### Dallas

#### Tourisme

Tél. : (214) 742-8031  
Territoire : Texas, Nouveau-Mexique, Oklahoma, Arkansas, Louisiane

D. Lane  
Délégué commercial

W. Rathwell  
Délégué commercial adjoint

V.M. Brasted (Md.)  
Agent de promotion touristique

### Detroit

### Consulat général du Canada

1920 First Federal Building  
1001 Woodward Avenue  
Detroit, Michigan 48226-1966  
Tél. : (313) 965-2811  
La nuit : 264-1370  
Télex : 00230715 (DOMCAN DET)  
Territoire : Michigan, Indiana, Toledo (Ohio)

T.F. Harris  
Consul général

C. Carruthers  
Consul et délégué commercial

K.D. McNamara  
Consul et délégué commercial adjoint  
(Production de défense)

P.J. Wright  
Agent commercial

G.P. Jessop  
Agent commercial

R.J. Mikulak  
Agent commercial

### Detroit

#### Tourisme

Tél. : (313) 963-8686  
Territoire : Michigan, Indiana

J.C. Bunt  
Délégué commercial

R.D. Brown  
Délégué commercial adjoint

M. Rice  
Agent de promotion touristique

### Los Angeles

### Consulat général du Canada

510 West Sixth Street  
Los Angeles, Californie 90014-1377  
Tél. : (213) 627-9511  
Télex : 00674119 (DOMCAN LSA)  
Territoire : Arizona, Californie (les 10 comtés du Sud), le comté de Clark au Nevada, Nouveau-Mexique

J.S. Nutt  
Consul général

D.E.F. Taylor  
Consul et premier délégué commercial

R.W. Craig  
Consul et délégué commercial

R.B. Johnson  
Consul et délégué commercial

G. Willows  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

B. Brandenburg  
Agent commercial

C.W. Light  
Agent commercial

N.D. LaVally  
Agent commercial

### Los Angeles

#### Tourisme

Tél. : (213) 622-1029  
Territoire : Californie du Sud, Arizona, le  
comté de Clark au Nevada

A. Pascal  
Délégué commercial

S. Gawreletz  
Délégué commercial adjoint

J. Ruddick-Clark  
Agent de promotion touristique

### Minneapolis

#### Consulat général du Canada

15 South Fifth Street  
Minneapolis, Minnesota 55402-1078  
Tél. : (612) 333-4641  
Télex : 00290229 (DOMCAN MPS)  
Territoire : Minnesota, Dakotas du Nord  
et du Sud, Montana (versant est), Nord  
du Wisconsin

G.E.B. Blackstock  
Consul général

R.D.P. Lee  
Consul et délégué commercial

D.B. Collins  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

M.L. Mearns (Mme)  
Agent commercial

### Minneapolis

#### Tourisme

Tél. : (612) 332-4314  
Territoire : Minnesota, Dakotas du Nord  
et du Sud, Montana (versant est), le  
Nord du Wisconsin

D. Bourgon  
Délégué commercial

T. Weinstein  
Délégué commercial adjoint

### New York

#### Consulat général du Canada

1251 Avenue of the Americas  
New York City, N.Y. 10020-1175  
Tél. : (212) 586-2400.  
La nuit : 586-2403.

Télex : 00126242 (DOMCAN NYK)  
Territoire : Connecticut, New Jersey  
(12 comtés du Nord), Sud de l'État de  
New York; Bermudes (G.-B.)

K.D. Taylor  
Consul général

J.P. Bell  
Consul général adjoint (Affaires  
commerciales)

D.G. Adam  
Consul et délégué commercial

D. Morin (Mlle)  
Consul et délégué commercial

E.I.M. Lipman  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

D.L. Russell  
Agent commercial

R. Campanale  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

L.M. Brittain (Mme)  
Agent commercial

T. Owen  
Agent commercial

S.D. Rich (Md.)  
Agent commercial

### New York

#### Tourisme

**Consulat général du Canada**  
Exxon Building, Room 1030  
1251 Avenue of the Americas  
New York, N.Y. 10020-1175  
Tél. : (212) 757-3583  
Télex : 00126242 (DOMCAN NYK)  
Territoire : Connecticut, New Jersey (12  
comtés du Nord), le Sud de l'État de  
New York

S.J. McKelvey  
Délégué commercial

J. Kern  
Délégué commercial adjoint

J. Duval  
Délégué commercial adjoint

D. Shearer  
Délégué commercial adjoint

J. De Neergaard (Md.)  
Délégué commercial adjoint

D. Rayner (Md.)  
Agent de promotion touristique

### Nouvelle-Orléans \*

**Consulat général du Canada**  
Suite 2110, International Trade Mart  
2 Canal St., Nouvelle-Orléans  
70130-1459  
Louisiane  
Tél. : (504) 525-2136  
Télex : 058237 (Indicatif : DOMCAN  
NLN)

A. Béchar  
Consul général

\*Le délégué commercial de la Nouvelle-  
Orléans réside à Dallas

### Philadelphie

#### Consulat général du Canada

3 Parkway Bldg., Suite 1310  
Philadelphie, Pennsylvanie 19102-1366

Câble : CANADIAN

Tél. : (215) 561-1750

Télex : 00845266 (DOMCAN PHA)

Territoire : Delaware, Maryland, New  
Jersey (les 9 comtés du Sud), Est de la  
Pennsylvanie, Virginie, District de  
Columbia

W.G. Pybus  
Consul général

R.C. Brown  
Consul et délégué commercial

Geo. Bothwell  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

S.A. Cohan  
Agent commercial

Carol Klein (Mme)  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

### Philadelphie

#### Tourisme

#### Consulat général du Canada

3 Parkway Bldg. Suite 1810  
Philadelphie, Pennsylvanie 19102  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (215) 563-1708  
Télex : 00845266 (DOMCAN PHA)  
Territoire : l'Est de la Pennsylvanie,  
New Jersey (les 9 comtés du Sud),  
Delaware

F. Laflèche  
Délégué commercial

R.J. Railer  
Délégué commercial adjoint

P. Boyer (Mme)  
Agent de promotion touristique

### San Francisco

#### Consulat général du Canada

One Maritime Plaza  
Alcoa Building, Suite 1100  
Golden Gateway Center  
San Francisco, Californie 94111-3468  
Tél. : (415) 981-2670

Télex : 0034321 (DOMCAN SFO)

Territoire : Californie (sauf les 10 comtés  
du Sud), Colorado, Hawaï, Nevada (sauf  
le comté de Clark), Utah, Wyoming

J.J. McCardle  
Consul général

W.L. Clarke  
Consul et premier délégué commercial

K. Sunquist  
Consul et délégué commercial

M.L. Morin (Md.)  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

A. Holden (Mme)  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

G.N. Larson  
Agent commercial

### San Francisco

#### Tourisme

#### Consulat général du Canada

One Maritime Plaza  
Alcoa Building, Suite 1160  
Golden Gateway Center  
San Francisco, Californie 94111-3468  
Tél. : (415) 961-8516

Télex : 0034321 (DOMCAN SFO)

Territoire : Californie (sauf les 10  
comtés du Sud), Colorado, Hawaï,  
Nevada (sauf le comté de Clark), Utah,  
Wyoming

H. Van der Veer  
Délégué commercial

G. Rassam  
Délégué commercial adjoint

J. Norwood  
Agent de promotion touristique

### Seattle

#### Consulat général du Canada

412 Plaza 600, Sixth and Stewart  
Seattle, Washington 98101-1286  
Tél. : (206) 223-1777  
Télex : 032-8762 (DOMCAN SEA)  
Territoire : Alaska, Idaho, Montana  
(versant ouest), Oregon, Washington

J.R. Sharpe  
Consul général

J.F. Murray  
Consul et premier délégué commercial

M.J. Hardessen  
Consul et délégué commercial

S.R. Haakenson  
Agent commercial

D.D. McCracken  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

A.J. Shott  
Agent commercial

### Seattle

#### Tourisme

#### Consulat général du Canada

Suite 814, 600 Stewart Street  
Seattle, Washington 98101-1286  
Tél. : (206) 447-3811  
Télex : 032-8762 (DOMCAN SEA)  
Territoire : Alaska, Idaho, Montana  
(versant ouest), Oregon, Washington

P. Fraser  
Délégué commercial

R.D. Goodman  
Délégué commercial adjoint

H.G. Tomsett  
Agent de promotion touristique

### ÉTHIOPIE\*

#### Ambassade du Canada

Édifice African Solidarity Insurance  
Unity Square  
P.O. Box 1130  
Addis Abeba, Éthiopie  
Câble : Domcan>Addis Abeba  
Tél. : 44-83-35,6  
Télex : 21053/Indicatif : DOMCAN Addis

W.M. Agnès  
Ambassadeur

\*Le délégué commercial de l'Éthiopie  
réside à Nairobi (Kenya)

### FINLANDE

#### Ambassade du Canada

Pohjois Esplanadi 25B  
00100 Helsinki 10, Finlande  
(Adresse postale :  
C.P. 779  
00101, Helsinki)  
Câble : DOMCAN HELSINKI  
Tél. : 171141  
Télex : (code de destination 5) 121363  
(121363 DMCNH SF)

A.W.J. Robertson  
Ambassadeur

G.P. Scott  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales) et consul

K.H. Valjakka  
Agent commercial

### FRANCE

#### Ambassade du Canada

35, avenue Montaigne  
75008 Paris, France  
Câble : CANADIAN PARIS  
Tél. : (01) 723-0101  
Télex : (code de destination 42) 280806  
(CANAD B 280806F)  
Territoire : Andorre, Monaco

M. Dupuy  
Ambassadeur

A. Blum  
Ministre-conseiller (Affaires  
commerciales)

G. Brunéau  
Conseiller (Affaires commerciales)

W.A. McKenzie  
Conseiller (Affaires commerciales)

G.W. Wood  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales) (Agriculture et pêche)

W.W. Ehrlich  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

M.Y. Bernier  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

J. Besnard  
Agent commercial

P. Laveau  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

C. Balas (Mlle)  
Agent commercial

R. Woodhouse  
Agent commercial

J. Hourdeau  
Agent commercial

### France

#### Tourisme

#### Ambassade du Canada (annexe)

37, avenue Montaigne  
75008 Paris, France  
Câble : CANADIAN PARIS  
Tél. : (01) 723-0101  
Télex : (code de destination 42) 280806  
(CANAD B 28086F)  
Territoire : France; Suisse francophone,  
Belgique, Monaco, Luxembourg, Italie

B. Seguin  
Délégué commercial

M. Saucier  
Délégué commercial adjoint

H. Vachon (Md.)  
Délégué commercial adjoint

D. Cordisco (Md.)  
Agent de promotion touristique

### Bordeaux

#### Consulat général du Canada

Croix du mail, rue Claude-Bonnier  
33080 Bordeaux, France  
Câble : DOMCAN BORDEAUX  
Tél. : 96-15-61  
Télex : DOMCAN 560768F

P. Dumas  
Consul général

### Marseille\*

#### Consulat général du Canada

24, av. du Prado  
13006 Marseille, France  
Câble : DOMCAN MARSEILLE  
Tél. : 37-19-37, -38, -39, -40  
Télex : 420755/Indicatif : DOMCAN  
MRSL

A. Potvin  
Consul général

\*Le délégué commercial de Marseille  
réside à Paris

### Strasbourg\*

#### Consulat général du Canada

C.P. 288/R7  
10 Place du Temple-Neuf  
67007 Strasbourg Cédex  
Strasbourg, France  
Tél. : 32-65-96  
Télex : 890655/Indicatif : 890655  
CANADA S.

J. Loranger (Md.)  
Consul général

\*Le délégué commercial de Strasbourg  
réside à Paris

**GABON\*****Ambassade du Canada**

C.P. 4037  
Libreville, Gabon  
Tél. : 72.41.54; 72.41.56; 72.41.69.  
Télex : 5527/Indicatif : DOMCAN 5527  
GO

R. Goulet  
Chargé d'affaires a.i. et Consul

*\*Le délégué commercial du Gabon réside à Yaoundé (Cameroun)*

**GHANA\*****Haut-Commissariat du Canada**

E 115/3 Indépendance Av.  
P.O. Box 1639  
Accra, Ghana  
Câble : DOMCANADA ACCRA  
Tél. : 28555, 28502  
Télex : 2024/Indicatif : DOMCANADA  
ACC

M. Faguy  
Haut-commissaire

*\*Le délégué commercial du Ghana réside à Lagos (Nigeria)*

**GRANDE-BRETAGNE****Londres****Haut-Commissariat du Canada**

1 Grosvenor Square  
Londres, W1X 0AB, Angleterre  
Câble : DOMINION LONDON  
Tél. : (01) 629-9492  
Télex : 261592 (CDAL N G)  
Territoire : Angleterre, Pays de Galles,  
Gibraltar

J.C. Wadds (Mme)  
Haut-commissaire

M. Forsyth-Smith  
Ministre (Affaires commerciales)

J.E. Kepper  
Conseiller (Agriculture et pêche)

J.D. Welsh  
Conseiller (Affaires commerciales)

J.L. Swanson  
Conseiller (Affaires commerciales)

R. Jones  
Conseiller (Métaux, minéraux et énergie)

J.W. Hall  
Premier secrétaire (Bois d'oeuvre)

D. Dix  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

C. Fittes (Md.)  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

B.M. Fillmore  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

C.I. Rooke  
Agent commercial

L.N. Laundry  
Agent commercial

G.D. Cooper  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

J.C. Mercer  
Agent commercial

K.P. Scott  
Agent commercial

G.T. Edwards  
Agent commercial

**Grande-Bretagne****Tourisme****Haut-Commissariat du Canada**

Canada House  
Trafalgar Square  
Londres SW1Y 5BJ, Angleterre  
Câble : DOMINION LONDON  
Tél. : (01) 629-9492  
Télex : 261592 (CDALDN G)  
Territoire : Royaume-Uni, Irlande

F. Galipeau  
Délégué commercial

B. Verner  
Délégué commercial adjoint

T. Rath  
Délégué commercial adjoint

C. Alcantra (Md.)  
Agent de promotion touristique

**Birmingham\*****Consulat du Canada**

Bristol and West House  
2 St. Philip's Place  
Birmingham, Angleterre  
B3 2QJ  
Câble : Mapleleaf Birmingham  
Tél. : (021) 233-2127  
Télex : 336041/Indicatif : 336041  
CDABMM G.

C.B. Danby  
Consul

*\*Le délégué commercial de Birmingham réside à Londres*

**Glasgow****Consulat du Canada**

Ashley House  
195 West George Street  
Glasgow G2 2HS, Écosse  
Câble : CANTRACOM  
Tél. : (041) 248-3026  
Télex : (code de destination 77) 778650  
(CDAGLW G)  
Territoire : Irlande du Nord, Écosse

H.O. Ring (Mlle)  
Consul

W. Huxtable  
Consul et délégué commercial

R. Banks  
Agent commercial

**GRÈCE****Ambassade du Canada**

4, rue Ioannou Ghennadiou  
Athènes-140, Grèce  
Câble : CANADIAN ATHENS  
Tél. : 739-511  
Télex : (code de destination 601) 215584  
(215584 DOM GR)

J. Barker  
Ambassadeur

D.T. Wismer  
Conseiller (Affaires commerciales)

F. Grimmer  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

G. Bastounis  
Agent commercial

C. Swift  
Agent commercial

**GUATEMALA****Ambassade du Canada**

Galerias Espana, 6e étage  
7A Avenida 11-59, Zone 9  
Guatemala, Guatemala, C.A.  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 64955/6/7/9 65839/63049  
Télex : (code de destination 37) 5206  
(5206 DOMCAN GU)  
Territoire : El Salvador, Honduras

R.J. McKinney  
Ambassadeur

A.D. McArthur  
Chargé d'affaires a.i. et consul

B. Picard  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales) et vice-consul

H. Cerezo  
Agent commercial

J. Barascout  
Agent commercial

**GUYANE\*****Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 10880  
Angle des rues High et Young  
Georgetown, Guyane  
Câble : Domcan Georgetown  
Tél. : 72081, -5  
Télex : 2215/Indicatif : DOMCAN GY

J. Payne  
Haut-commissaire

*\*Le délégué commercial de la Guyane réside à Port of Spain (Trinité-et-Tobago)*

**HAÏTI\*****Ambassade du Canada**

C.P. 826  
Édifice Banque de la  
Nouvelle-Écosse  
Route de Delmas  
Port-au-Prince, Haïti

Câble : Domcan Port-au-Prince  
Tél. : 2-2358, 2-4231, 2-4919  
Télex : 3490069/Indicatif : DOMCAN  
3490069

H.B. Singleton  
Ambassadeur

*\*Le délégué commercial d'Haïti réside à Port of Spain (Trinité-et-Tobago)*

**HONG KONG****Commissariat du Canada**

14/15 Floors, Asian House  
1 Hennessy Road  
P.O. Box 20264  
Hong Kong, Hong Kong  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 5-282224, 5-282423  
Télex : (code de destination 802) 73391  
(DOMCA HX)  
Territoire : Macao

R.A. Kilpatrick  
Commissaire

J.H. Treleaven  
Conseiller (Affaires commerciales)

R. Bolduc  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

B. Yeung  
Agent commercial

F. Chau  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

**HONGRIE****Ambassade du Canada**

Budakeszi ut 55/DP/8  
1021 Budapest, Hongrie  
Tél. : 365-728, 365-738, 165-858,  
365-087  
Télex : (code de destination 61) 224588  
(CANADA H)

D.J. Armstrong (Md.)  
Ambassadeur

C.E. Butterworth  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales) et consul

S.B. Gyonyor  
Agent commercial

**INDE****Haut-Commissariat du Canada**

C.P. 5208  
Shanti Path  
Chanakyapuri  
New Delhi — 110021, Inde  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 61-9461  
Télex : (code de destination 81) 312346  
(DOMCAN NDI 2346)  
Territoire : Bhoutan, Sri Lanka, Népal,  
Maldives

J.G. Hadwen  
Haut-commissaire

J.D. Leach  
Conseiller (Affaires commerciales)

W. Robinson  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

I.B. Gailor  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

T.V. Subramanian  
Agent commercial

R.C. Kamo  
Agent commercial

**INDONÉSIE****Ambassade du Canada**

5e étage  
Wisma Metropolitan  
J.L. Jendral Sudirman  
Djakarta, Indonésie  
(Adresse postale: P.O. Box 52/JKT  
Djakarta, Indonésie)  
Tél. : 584417, 584566 et 584631  
Télex : (code de destination 73) 44345  
(44345 DMCAN JKT)

W.H. Montgomery  
Ambassadeur

R.P.W. Mason  
Conseiller (Affaires commerciales)

R.O. MacNab  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

D. Patton  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

P. Hutasoit  
Agent commercial

J.S. Suria  
Agent commercial

**IRAQ****Ambassade du Canada**

C.P. 323  
Bureau de poste central  
Bagdad, Iraq  
*\*(Ambassade située dans la ville de Al-Mansour)*  
Câble : DOMCAN BAGDAD  
Tél. : (01) 552-1459  
Télex : (code de destination 491) 2486  
(DOMCAN IK)

W.M. Weynerowski  
Ambassadeur

K.G. Whiting  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales) et consul

A. Wajdi  
Agent commercial

**IRLANDE****Ambassade du Canada**

65/68 St. Stephen's Green  
Dublin 2, Irlande

Câble : DOMCAN  
Tél. : (01) 781-988  
Télex : (code de destination 500) 5488  
(DMCN EI)

A.W. Sullivan  
Ambassadeur

J.G. Price  
Conseiller (Affaires commerciales)

J. Sullivan  
Agent commercial

**ISRAËL****Ambassade du Canada**

220, rue Hayarkon  
Tel-Aviv, Israël  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 22-8122  
Télex : (code de destination 606) 341293  
(341293 CANAD IL)  
Territoire : Chypre

J.S. Stanford  
Ambassadeur

J.S.A. Sotvedt  
Conseiller (Affaires commerciales)

B. Fynne  
Agent commercial

M. Cassell  
Agent commercial

**ITALIE****Rome**

Ambassade du Canada  
Via G.B. de Rossi 27  
00161 Rome, Italie  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (6) 864-327/855-341  
Télex : (code de destination 43) 610056  
(DOMCAN I)  
Territoire (Provinces) : Toscane,  
Marches, Ombrie, Latium, Abruzzes-  
Molise, Pouilles, Campanie, Basilicate,  
Calabre, Sicile et Sardaigne, Matle

J.E.G. Hardy  
Ambassadeur

S.G. Harris  
Ministre (Affaires économiques et  
commerciales)

K.R. Higham  
Conseiller (Affaires économiques et  
agriculture)

M. MacDonald  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

C.C. Charland  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

G. DeLuca  
Agent commercial

M.J. McDermott  
Agent commercial

**Milan****Consulat général du Canada**

Via Vittor Pisani 19  
20124 Milan, Italie  
Câble : CANTRACOM  
Tél. : 652-600, 657-0451  
Télex : (code de destination 43) 310368  
(310368 CANCON I)  
Territoire (Provinces) : Émilie-Romagne,  
Lombardie, Piémont, Trentin-Haut-Adige,  
Vénétie, Ligurie, Triesté, Val d'Aoste,  
Frioul-Vénétie Julienne

E.M. Amadio (Mlle)  
Consul général

O.A. Sulzenko  
Consul et premier délégué commercial

G. Dwyer  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

W.H. Skouse  
Agent commercial

U. Corazzi  
Agent commercial

L.P. Bruzzone (Mme)  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

**JAMAÏQUE****Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 1500  
Royal Bank Building  
30-36 Knutsford Boulevard  
Kingston 10, Jamaïque  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 926-1500/926-1509  
Télex : (code de destination 291) 2130  
(2130 BEAVER JA)  
Territoire : Bahamas, Belize, îles  
Caïmans, Turks et Caïcos

T.B. Sheehan  
Haut-commissaire

E.G. Jones  
Conseiller (Affaires commerciales)

T. Grant (Mlle)  
Agent commercial

**JAPON****Ambassade du Canada**

3-38 Akasaka 7-Chome, Minato-ku  
Tokyo 107, Japon  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (03) 408-2101/8  
Télex : (code de destination 72) 22218  
(DOMCAN J22218)  
Territoire : Guam

B. Steers  
Ambassadeur

L.J. Taylor  
Ministre (Affaires économiques et  
commerciales)

R.A. Fairweather  
Conseiller (Affaires commerciales)

D.G. McNicol  
Conseiller (Affaires commerciales)  
(Agriculture et pêche)

T.D. McGee  
Conseiller (Métaux, minéraux et énergie)

L.J.W. Duffield  
Conseiller (Affaires commerciales)

J.R. Brocklebank  
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Huber (Md.)  
Première secrétaire (Affaires  
commerciales)

B.C. Kuhnke  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

J.J. Gardner  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales) (Agriculture)

G.A.D. Scott  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

S.Kiyohara  
Agent commercial

Y. Yazaki  
Agent commercial

S. Matsuura  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

Y. Yabe  
Agent commercial

Y. Kagi  
Agent commercial (Agriculture)

R. Yamaoka  
Agent commercial

T. Higuchi  
Agent commercial

K. Ohashi  
Agent commercial

H. Matsunaga  
Agent commercial (Agriculture)

**Japon****Tourisme****Ambassade du Canada (annexe)**

Yamakatsu Pearl Building  
5th Floor  
5-32, Akasaka 8-Chome  
Minato-ku  
Tokyo 107, Japon  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (03) 479-5851  
Télex : (code de destination 72) 22218  
(DOMCAN J22218)  
Territoire : Japon, Hong Kong, Asie du  
Sud-Est, Corée du Sud

D.M. Marsan  
Délégué commercial

B. Remus  
Délégué commercial adjoint

T. Suzuki  
Agent de promotion touristique

O. Yokoyama  
Agent de promotion touristique

**KENYA****Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 30481  
Nairobi, Kenya  
Installé à :  
Comcraft House  
Haile Selassie Avenue  
Câble : DOMCAN\_NAIROBI  
Tél. : 334033  
Télex : (code de destination 987) 22198  
(DOMCAN)  
Territoire : Éthiopie, Ouganda, Tanzanie,  
Île Maurice, Réunion, République  
démocratique de Madagascar, Djibouti,  
les îles Comores et Seychelles

C.F. Bruce  
Haut-commissaire

M. Vujnovich  
Conseiller (Affaires commerciales)

A.Y. Pregel (Md.)  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

S.M. Mwanza  
Agent commercial

**KOWEÏT****Ambassade du Canada**

Plot 1  
28 Quaraish  
Nuzha  
(Adresse postale :  
P.O. Box 25281  
Safat, Koweït)  
Tél. : 51.14.51/55.57.54  
Télex : (code de destination 496) 23549  
(MCAN 3549 KT)  
Territoire : Bahrein, les Émirats Arabes  
Unis, Oman et Qatar

I. Wood  
Ambassadeur

R. Lockheed  
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Rifaat  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales) et consul

F. Qutub  
Agent commercial

**LIBAN****Ambassade du Canada**

Immeuble Sabbagh  
Rue Hamra  
Beyrouth, Liban  
Tél. : 350-665, 352-196  
Télex : (code de destination 494) 20652  
(DOMCAN 20652LE)  
Territoire : Jordanie, Syrie

T.J. Arcand  
Ambassadeur

J.S. Marrow  
Agent commercial

**MALAYSIA****Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 990  
A.I.A. Building, Ampang Road  
Kuala Lumpur, Malaisie  
Câble : DOMCAN  
Tél. : 89722/5 et 89795  
Télex : (code de destination 84) 30269  
(DOMCAN MA 30269)

F.G. Hughes  
Haut-commissaire

R. Frenette  
Conseiller (Affaires commerciales)

A. Vary (Md.)  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

B. Chee  
Agent commercial

**MAROC****Ambassade du Canada**

13 bis, rue Jaafar AS-M Sadik  
(Adresse postale :  
B.P. 709  
Rabat-Agdal, Maroc)  
Tél. : 713-75176/77  
Télex : (code de destination 407)  
31964M (CDARABAT 31964MO)

G. Duguay  
Ambassadeur

S.F. Pattee  
Conseiller (Affaires commerciales)

**MEXIQUE****Ambassade du Canada**

Calle Schiller No 529  
(Rincon del Bosque)  
Colonia Polanco  
(Adresse postale :  
Apartado Postal 105-05)  
Mexico, 5, D.F., Mexique  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (905) 254-3288  
Télex : (code de destination 22) 1771191  
(DMCNME)

R.J. McKinney  
Ambassadeur

D.J.S. Winfield  
Ministre conseiller (Affaires  
économiques et commerciales)

G.D. Paterson  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales) (Agriculture et pêche)

M. Romoff  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

J. McNab  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

G.E. Bélanger  
Agent commercial

J.A. Pahnke  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

M.A. Rodriguez  
Agent commercial

**Mexique****Tourisme****Ambassade du Canada (annexe)**

Calle Schiller No 529  
(Rincon del Bosque)  
Colonia Polanco  
(adresse postale : apartado 5,  
D.F. 105-05)  
Mexico 5, D.F., Mexique  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (905) 254-3288  
Télex : (code de destination 22)  
1771191  
(DMCNME)  
Territoire : Mexique, Amérique centrale,  
Amérique du Sud

D. Jodouin  
Délégué commercial

J. Morly  
Agent de promotion touristique

**NATIONS UNIES****Mission permanente du Canada  
auprès des Nations unies**

866 United Nations Plaza  
Suite 250  
New York, N.Y. 10017-1897  
Câble : CANINUN NYK  
Tél. : (212) 751-5600  
Télex : 00126228 (CANINUM NYK)

G. Pelletier  
Représentant permanent et  
ambassadeur

R.C. Mann  
Conseiller

**NIGERIA****Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 851  
New Niger House  
1/5 Odunlami Street  
Lagos, Nigeria  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 660-130/153/177/201/211  
Télex : (code de destination 905) 21275  
(21275 DOMCAN NG)  
Territoire : Ghana, Bénin, Togo

C.G. Bullis  
Haut-commissaire

R.F. Andriago  
Conseiller (Affaires commerciales)

D. Clendenning  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

M. MacNeil  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

**NORVÈGE****Ambassade du Canada**

Postuttak  
Oslo 1, Norvège  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (code de destination 2) 46.69.55  
Télex : (code de destination 56) 71880  
(71880 DOMCAN)  
Territoire : Islande

W.K. Wardroper  
Ambassadeur

P. Bélanger  
Conseiller (Affaires commerciales)

B. Just Hanssen  
Agent commercial

B.G.R. Barton  
Agent commercial

**NOUVELLE-ZÉLANDE****Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 12-049 Wellington North  
ICI Building, 3rd Floor  
Molesworth Street  
Wellington, Nouvelle-Zélande  
Câble : DOMCAN Wellington  
Tél. : 739-577

Télex : (code de destination 74) 3577  
(DOMCAN NZ 3577)

Territoire : îles Cooke, Tonga, Kiribaki,  
Samoa occidentales, Nouvelle-  
Calédonie, Nouvelles-Hébrides, Tuvalu,  
Niue, Polynésie française, Fidji, Tahiti

C.O.R. Rousseau  
Haut-commissaire

G.T. Keys  
Conseiller (Affaires commerciales)

T.D. Greenwood  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

O.A. Scannell  
Agent commercial

R.A. Newland  
Agent commercial

**PAYS-BAS****Ambassade du Canada**

Sophialaan 7  
La Haye, Pays-Bas  
Câble : DOMCAN THE HAGUE  
Tél. : (070) 61-41-11  
Télex : (code de destination 44) 31270  
(31270 DMCN NL)

G.H. Blouin  
Ambassadeur

D.H. Gilchrist  
Ministre-conseiller (Affaires  
commerciales)

J.D.R. Roy  
Conseiller (Affaires commerciales)

P. Drager  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

W. Rekker  
Agent commercial

F.W. Zechner  
Agent commercial

### **Pays-Bas**

#### **Tourisme**

#### **Ambassade du Canada (annexe)**

Laan Van Meerdervoort 96  
La Haye, Pays-Bas  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (070) 46-44-00  
Télex : (code de destination 44) 31270  
(31270 DMCN NL)  
Territoire : Pays-Bas, pays Nordiques

M. Wondergem  
Conseiller (Affaires commerciales)

P. Groenendaal  
Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

### **PÉROU**

#### **Ambassade du Canada**

Libertad 130, Miraflores  
Casilla 1212  
Lima, Pérou  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 463890  
Télex : (code de destination 36) 25323  
(25323PE DOMCAN)  
Territoire : Bolivie

M. Bell  
Ambassadeur

R.R.M. Logie  
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

J. Prévost  
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales) et vice-consul

R. Cubas  
Agent commercial

### **PHILIPPINES**

#### **Ambassade du Canada**

4e étage, Édifice Cibeles  
6780 Ayala Avenue  
(Adresse postale : MCC P.O. Box 971)  
Makati, Metro Manila, Philippines 3117  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 87-65-36 ou 87-78-46 (02)  
Télex : (code de destination 75) 63676  
(63676 DOMCAN PN)

E.L. Bobinski  
Ambassadeur

C.S. Russe  
Conseiller (Affaires commerciales)

R.J. Winter  
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

J.M. Mundy  
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

R. Cartagena  
Agent commercial

V. Banaria  
Agent commercial

### **POLOGNE**

#### **Ambassade du Canada**

Matejki 1/5  
Srodmiestecle  
Varsovie, Pologne  
Câble : DOMCAN WARSAW  
Tél. : 29-80-51  
Télex : (code de destination 63) 813424  
(813424 CANAPL)  
Territoire : Allemagne (RDA)

J.M. Fraser  
Ambassadeur

H.J. Himmelsbach  
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

W. Polak  
Agent commercial

E. Horbaszewski  
Agent commercial

### **PORTUGAL**

#### **Ambassade du Canada**

Rua Rosa Araujo, 2  
7e étage  
Lisbonne 2, Portugal  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 56-25-47  
Télex : (code de destination 404) 12377  
(DOMCAN P)  
Territoire : Açores, Madère

L. Lamoureux  
Ambassadeur

L.L. Samuel  
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

M.J.D. Lima  
Agent commercial

### **ROUMANIE**

#### **Ambassade du Canada**

36 Str. N. Iorga  
C.P. 2966  
Bureau de Poste no 22  
Bucarest, Roumanie  
Tél. : 50-59-56 et 50-63-30  
Télex : (code de destination 651) 10690  
(CANAD R)

P.M. Roberts  
Ambassadeur

E.A. Mallory  
Premier secrétaire (Affaires commerciales) et consul

V. Costea  
Agent commercial

### **SÉNÉGAL**

#### **Ambassade du Canada**

45, avenue de la République  
C.P. 3373  
Dakar, Sénégal  
Câble : DOMCAN DAKAR

Tél. : 210290  
Télex : 632 (DOMCAN SG)  
Territoire : Gambie, Guinée, Guinée-Bissau, Mauritanie, îles du Cap-Vert

M. Perron  
Ambassadeur

M. Desgroseilliers  
Conseiller (Affaires commerciales)

### **SINGAPOUR**

#### **Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 845  
Faber House, 7 & 8th Floors  
230/236 Orchard Road  
Singapour 0923, Singapour  
Câble : CANADIAN  
Tél. : 737-1322  
Télex : (code de destination 87) 21277  
(DOMCAN RS21277)  
Territoire : Brunei

L.M. Berry  
Haut-commissaire

J.J. Ganderton  
Conseiller (Affaires commerciales)

W.S. Wong  
Agent commercial

H.S. Quah  
Agent commercial

### **SRI LANKA \***

#### **Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 1006  
6 Gregory's Road  
Cinnamon Gardens, Colombo 7  
Sri Lanka  
Câble : Domcanada Colombo  
Tél. : 59-58-41; -42; -43; -44; 59-87-97  
Télex : 21106/Indicatif:  
21106 DOMCAN CE

R.W. Clark  
Haut-commissaire

*\*Le délégué commercial de Sri Lanka réside à New Delhi (Inde)*

### **SUÈDE**

#### **Ambassade du Canada**

C.P. 16129  
S-10323 Stockholm 16, Suède  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (08) 23-79-20  
Télex : (code de destination 54) 10687  
(10687 DOMCAN S)

A. Couvrette  
Ambassadeur

B.E. Baker  
Conseiller (Affaires commerciales)

M.J. Brooks  
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

W. Manston-Shorter  
Agent commercial

U. Hansson (Mme)  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

C. Bonde  
Agent commercial

### **SUISSE**

#### **Ambassade du Canada**

Kirchenfeldstrasse 88  
3005 Berne, Suisse  
Câble : CANADIAN BERNE  
Tél. : 44-63-81  
Télex : (code de destination 45) 32489  
(DMCNB CH)  
Territoire : Liechtenstein

M. de Goumois  
Ambassadeur

B. Dussault  
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

D. Comeau  
Premier secrétaire (Affaires commerciales) et consul

M. Meister  
Agent commercial

L.O. Voulich (Mme)  
Agent commercial

### **TANZANIE (RÉPUBLIQUE UNIE)\***

#### **Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 1022  
Pan Africa Insurance Building  
Independence Av.  
Dares-Salaam, République unie de Tanzanie  
Câble : Domcan Dares-Salaam  
Tél. : 20651  
Télex : 41015/Indicatif: 41015 DOMCAN

K. Johansen  
Haut-commissaire

*\*Le délégué commercial de la Tanzanie réside à Nairobi (Kenya)*

### **TCHÉCOSLOVAQUIE**

#### **Ambassade du Canada**

Mickiweiczova 6  
125 33 Prague 6, Tchécoslovaquie  
Câble : DOMCAN PRAGUE  
Tél. : 32-6941  
Télex : (code de destination 66) 121061  
(DMCN C)

H.D. Peel  
Ambassadeur

R.B. MacKenzie  
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

M. Hudec  
Agent commercial

I. Boldova  
Agent commercial

### **THAÏLANDE**

#### **Ambassade du Canada**

P.O. Box 2090  
The Boonmitr Building, 11th Floor  
138 Silom Road

Bangkok, Thaïlande  
Tél. : 234-1561/8  
Télex : (code de destination 86) 82671  
(82671 DOMCAN TH)  
Territoire : Laos, Birmanie, Bangladesh, Kampuchéa, République socialiste du Vietnam

F. Bild  
Ambassadeur

W. Roberts  
Premier secrétaire (Affaires commerciales) et consul

J.H. Broadbent  
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales) et vice-consul

T. Thaiprasithiporn  
Agent commercial

### **TRINITÉ-ET-TOBAGO**

#### **Haut-Commissariat du Canada**

P.O. Box 1246  
Huggins Building  
72 South Quay  
Port of Spain, Trinidad  
Câble : DOMCAN PORT OF SPAIN  
Tél. : 62-34787, 62-37254/8  
Télex : (code de destination 294) 3429  
(34291-DOMCAN WG)  
Territoire : Barbade, Guyane française, Guadeloupe, Guyane, Haïti, Martinique, Saint-Martin, Surinam, îles du Vent et sous le Vent (Antigua, Saint-Christophe-Nevis-Anguilla, Montserrat, Dominique, Sainte-Lucie, Saint-Vincent, Grenade)

P.E. Laberge  
Haut-commissaire

M.W. McQuinn  
Conseiller (Affaires commerciales)

S. Kalinowski  
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

P. Morrison  
Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

D. Hobson-Garcia  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

R. Tiwari  
Agent commercial

R. Tiwari  
Agent commercial

D. Hobson-Garcia  
Agent commercial (Agriculture et pêche)

R. Tiwari  
Agent commercial

### **TUNISIE**

#### **Ambassade du Canada**

3, rue du Sénégal  
Place de Palestine  
C.P. 31  
Belvédère  
Tunis, Tunisie  
Tél. : 286-577  
Télex : 12-324

A.E. Blanchette  
Ambassadeur

D. Thibault  
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

### **TURQUIE**

#### **Ambassade du Canada**

Nenehatun Caddesi 75  
Gaziosmanpasa, Ankara, Turquie  
Câble : DOMCAN ANKARA  
Tél. : 27-58-03/04/05  
Télex : (code de destination 607) 42369  
(DCAN TR)

M. Baudouin  
Ambassadeur

D.G. Summers  
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

C. Ozguc  
Agent commercial

### **UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES (URSS)**

#### **Ambassade du Canada**

23 Starokonyushenny Pereulok  
Moscou, URSS  
Câble : CANAD MOSCOW  
Tél. : 241-9034/9155/3067/5070  
Télex : (code de destination 64) 413401  
(413401 DOMCAN SU)  
Territoire : Mongolie

G.A.H. Pearson  
Ambassadeur

Geo. Hazen  
Ministre-conseiller (Affaires commerciales)

N. Gayowsky  
Conseiller (Affaires commerciales)

R. Dacosta  
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

V. Selivanov  
Agent commercial

L. Rybakova (Mme)  
Agent commercial

### **VENEZUELA**

#### **Ambassade du Canada**

Edificio Torre Europa  
Piso 7, Avenida Francisco de Miranda  
Chacaito, Caracas, Venezuela  
Câble : CANADIAN  
Tél. : (2) 339776

Télex : (code de destination 31) 23377  
(DOMCAN VE)

Territoire : Antilles néerlandaises, République Dominicaine

P.A.E. Johnston  
Ambassadeur

L.D. Lederman  
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

M.C.P. Tremblay  
Premier secrétaire (Affaires commerciales) et consul

L. Guay  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales) (Agriculture) et vice-  
consul

J.I.M. Tasker  
Agent commercial

L. Romero  
Agent commercial

M. Proteau de Araujo (Mme)  
Agent commercial

#### YUGOSLAVIE

##### Ambassade du Canada

Proleterskih brigada 69  
11000 Belgrade, Yougoslavie  
Câble : DOMCAN BELGRADE  
Tél. : 434-524  
Télex : (code de destination 62) 11137  
(11137 YU DOMCA)  
Territoire : Bulgarie

J.G. Harris  
Ambassadeur

R.C. Lee  
Conseiller (Affaires commerciales)

R. Henry  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

K. Djordjevic  
Agent commercial

D. Janosevic  
Agent commercial

#### ZAÏRE (RÉPUBLIQUE)

##### Ambassade du Canada

Edifice Pétrozair  
Angle de l'avenue Wangata et du  
boulevard du 30-juin  
(Adresse postale : C.P. 8341  
Kinshasa, République du Zaïre)  
Câble : DOMCAN KIN  
Tél. : 22706 et 24346  
Télex : (code de destination 982) 21303  
(DOMCAN ZR)  
Territoire : Burundi, Rwanda, République  
populaire du Congo, Angola

J.-G. Saint-Martin  
Ambassadeur

F.J. Laberge  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales) et consul

#### ZAMBIE\*

##### Haut-Commissariat du Canada

P.O. Box 31313  
Barclays Bank, North End Branch  
Cairo Road  
Lusaka, Zambia  
Câble : Domcan Lusaka  
Tél. : 75187, -8  
Télex : ZA 4248/Indicatif: DOMCAN ZA  
4248

C.D. Fogerty  
Haut-commissaire

\*Le délégué commercial de la Zambie  
réside à Salisbury (Zimbabwe)

#### ZIMBABWE

##### Haut-Commissariat du Canada

45 Baines Avenue  
(Adresse postale :  
P.O. Box 1430)  
Salisbury, Zimbabwe  
Câble : CANAD SALISBURY  
Tél. : 793801  
Télex : (code de destination 907) 4465  
(4465 RH) (DOMCAN ZA42480)  
Territoire : Zambie, Mozambique, Malawi

R.W. McLaren  
Haut-commissaire

H.H. McNairnay  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)



Pour obtenir de plus amples renseignements  
ou des exemplaires additionnels du Répertoire:

s'adresser à :

Programmes d'information au Canada  
Ministère des Affaires extérieures  
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0G2  
Tél. : (613) 593-7064

DATE DUE

Apr 19 2004

# Canada



Affaires extérieures  
Canada

External Affairs  
Canada